

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 21:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Słowo JAHWE, które stało się do Jeremiasza, gdy król Sedekiasz* ** wysłał do niego Paszchura,*** syna Malkiasza, i Sofoniasza,**** syna Maasejasza, kapłana, ze słowami: ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ Sedekiasz, צִדְקִיָּהוּ (tsidqijjahu): ostatni król Judy, osadzony na tronie przez Nebukadnesara w 597 r. p. Chr. (<x>120 24:17</x>), zbuntował się przeciwko niemu i został przez niego obalony w 586 r. p. Chr. Szukał pomocy w Egipcie (<x>330 17:12-15</x>).

²⁾ <x>120 24:17</x>

³⁾ <x>300 38:1</x>; <x>130 9:12</x>; <x>160 11:12</x>

⁴⁾ <x>300 29:25-26</x>